

Aos estrangeiros

(que possuem o Zairyu Card)

Trâmites a serem efetuados no Setor Assuntos Cíveis em caso de mudança

◇ Dicas para efetuar os trâmites sem problemas



No período da manhã, bem cedo, está mais livre! Evite o horário do almoço, final da tarde e as segundas-feiras.



Preencha antecipadamente os formulários, antes de dar entrada. O modo de preenchimento está disponível na recepção e na *website*!



Venha com disponibilidade de horário. Trâmites referentes ao seguro e aposentadoria levam tempo!

◇ Na hora de se mudar de residência:

Preencher [*Jyusho Ido Todoke*] (notificação de mudança de endereço) e realizar o trâmite abaixo

Condição	Período de trâmite	Local de procedimento	Documentos necessários
① Quando vier do exterior	Dentro de 14 dias do dia da mudança	Setor de Assuntos Cíveis da prefeitura para onde irá se mudar	Zairyu Card, Passaporte
② Quando vier de outra cidade, para a Cidade de Nagoya.			Zairyu Card, Certificado de mudança
③ Mudança dentro da Cidade de Nagoya			
④ Mudança para o exterior	Até o dia da mudança	No Setor de Assuntos Cíveis de onde reside	Zairyu Card
⑤ Vai se mudar de Nagoya para outra cidade			

※O certificado de mudança (*Tenshutsu Shomeisho*) deve adquirir na prefeitura onde residia.

※As pessoas que possuem *My Number Card* (ou cartão de notificação) deverão trazer para podermos preencher o endereço.

※Se outra pessoa (procurador) vai realizar trâmites no seu lugar, será necessário apresentação da Procuração (*Ininjo*) juntamente com o *Zairyu Card* de todos os requerentes e algum documento de identificação do procurador.

※Poderá diminuir o tempo de espera se deixar preenchido antecipadamente os documentos.

※O modelo de preenchimento do [*Jyusho Ido Todoke*] e [*Jyumin-Hyo no Shinseisho*] em língua estrangeira está disponível na recepção, mas poderá verificar no *website* a seguir também.

URL: <http://www.city.nagoya.jp/naka/page/0000117857.html>

※Venha com disponibilidade de horário, pois os trâmites do Seguro Nacional de Saúde [*Kokumin Kenko Hoken*] e

◇ Emissão do registro de residência (*Jyumin-Hyo*):

O registro de residência [*Jyumin-Hyo*] confirma o nome, endereço, etc. Preencha o [formulário de Solicitação do Registro de Residência]. Se o requerente for a própria pessoa, apresente o seu *Zairyu Card*. Se o requerente for outra pessoa (procurador) no seu lugar, apresente a Procuração [*Ininjo*] e algum documento de identificação do procurador.



Publicação de 2019 - Setor de Assuntos Cíveis da Prefeitura de Nagoya